



DODATOK č. 1 k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-111DM-1301/994/228

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **JUDr. Vazil Hudák**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

obchodné meno: **Ing. Ján Cibulka - GCM - KOM**
sídlo: Nový Perješ 219/62, 946 32 Marcelová
Slovenská republika
zapísaný v: Živnostenskom registri Okresného úradu Komárno č.: 401-10339,
konajúci: **Ing. Ján Cibulka**, živnostník
IČO: 35050829
DIČ: 1020106428
banka: Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN: xxxxxxxxxxxx
poštová adresa³:

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

³ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 21.06.2014, evidovanej pod číslom: **KaHR-111DM-1301/994/228** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Článok 3 odsek 3.1 Zmluvy o NFP sa mení nasledovne:

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 318 340,00 EUR (slovom Tristoosemnásťtisícristoštyridsať eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 191 004,00 EUR (slovom Jednostodevät’desiatjedentisícštyri eur), čo predstavuje 60,00 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 1.1 Inovácie a technologické transfery, Podopatrenie 1.1.1 - Podpora zavádzania inovácií a technologických transferov.
- c) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 40,00 % (slovom Štyridsať percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 1.1 Inovácie a technologické transfery, Podopatrenie 1.1.1 - Podpora zavádzania inovácií a technologických transferov a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu vo výške 0,00 EUR (slovom Nula eur).

1.1.2 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3 **Príloha č. 5** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 5, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene

a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ing. Ján Cibulka**, živnostník
Pečiatka:

Prílohy :

Príloha č. 2 „Predmet podpory“

Príloha č. 5 „Rozpočet projektu“

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

| | | |
|---------------------------|--|--|
| Názov Projektu | Zvýšenie inovačného potenciálu zavádzaním vyspelých technológií do výroby. | |
| Kód ITMS | 25110120994 | |
| Operačný program | Konkurencieschopnosť a hospodársky rast | |
| Spolu financovaný z | Európskeho fondu regionálneho rozvoja | |
| Prioritná os | 1 - Inovácie a rast konkurencieschopnosti | |
| Opatrenie | 1.1. - Inovácie a technologické transfery | |
| Prioritná téma | Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%) | Forma financovania |
| Iné investície do firiem | 100 % | Nenávratná dotácia |
| Hospodárska činnosť | Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%) | Územná oblasť |
| Výroba potravín a nápojov | 100 % | Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti) |

2. Miesto realizácie Projektu

| | |
|----------|--------------------------|
| NUTS II | NUTS 2 Západné Slovensko |
| NUTS III | Nitriansky kraj |
| Okres | Okres Komárno |
| Obec | Marcelová |
| Ulica | Kamenárska |
| Číslo | 1365/9 |

3. Ciele Projektu

| | |
|-------------------|--|
| Hlavný cieľ | Zvýšenie konkurencieschopnosti žiadateľa Ing. Ján Cibulka - GCM - KOM prostredníctvom transferu inovatívnych technológií do potravinárskej výroby. |
| Špecifický cieľ 1 | Vytvorenie prostredia na zvyšovanie inovačného potenciálu podniku. |
| Špecifický cieľ 2 | Podstatné zvýšenie ekonomickej výkonnosti podniku, rast tržieb a pridanej hodnoty. |
| Špecifický cieľ 3 | Zavedenie inovatívnych a vyspelých technológií do výroby. |
| Špecifický cieľ 4 | Rozvoj ekologickej výroby s použitím špecializovaných technológií pre trvalo udržateľný rozvoj. |
| Špecifický cieľ 5 | Zvýšenie zamestnanosti v regióne, podpora multiplikačných efektov a generovanie nových podnikateľských aktivít. |

4. Merateľné ukazovatele Projektu

| Typ | Názov indikátora | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok | Plánovaná hodnota | Rok |
|----------|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| výsledok | Počet inovovaných výrobných postupov | počet | 0 | 2015 | 1 | 2015 |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest | počet | 0 | 2015 | 2 | 2015 |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest – občania vo veku 15-29 rokov | počet | 0 | 2015 | 1 | 2015 |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi | počet | 0 | 2015 | 0 | 2015 |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet | 0 | 2015 | 2 | 2015 |
| dopad | Nárast pridanej hodnoty | Eur | 7 248,00 | 2007 | 9 269,00 | 2018 |
| dopad | Nárast tržieb | Eur | 23 532,00 | 2007 | 280 000,00 | 2018 |

| | | | | | | |
|-------|--|-------|---|------|---|------|
| dopad | Počet novovytvorených pracovných miest | počet | 2 | 2015 | 3 | 2018 |
| dopad | Počet novovytvorených a udržaných pracovných miest - občania vo veku 15-29 rokov | počet | 1 | 2015 | 1 | 2018 |
| dopad | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi | počet | 0 | 2015 | 1 | 2018 |
| dopad | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet | 2 | 2015 | 2 | 2018 |

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

| Typ | Názov indikátora | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok | Plánovaná hodnota | Rok |
|---|--|----------------|----------------------|------|-------------------|------|
| Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj | | | | | | |
| výsledok | Počet inovovaných výrobných postupov | počet | 0 | 2015 | 1 | 2015 |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest | počet | 0 | 2015 | 2 | 2015 |
| dopad | Počet novovytvorených pracovných miest | počet | 2 | 2015 | 3 | 2018 |
| Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity | | | | | | |
| výsledok | | počet | | 2015 | | 2015 |
| dopad | | počet | | 2015 | | 2018 |
| Horizontálna priorita rovnosť príležitostí | | | | | | |
| výsledok | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet | 0 | 2015 | 2 | 2015 |
| dopad | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet | 2 | 2015 | 2 | 2018 |

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

| Názov aktivity | | Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku) | Merná jednotka | Počet jednotiek |
|---------------------------------|--|---|----------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) | | | | |
| 1 | Nákup technologickej linky na poťahovanie výrobkov čokoládou | Počet novovytvorených pracovných miest | počet | 2 |
| | | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami | počet | 2 |
| | | Počet novovytvorených pracovných miest – občania vo veku 15 - 29 rokov | počet | 1 |
| | | Počet inovovaných výrobných postupov | počet | 1 |

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

| Názov aktivity | Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR) | Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR) | Realizujúca organizácia ¹ |
|--|--|---|--------------------------------------|
| Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu) | | | |
| Nákup technologickej linky na poťahovanie výrobkov čokoládou | 6/2015 | 10/2015 | PekaStroj s.r.o. |
| Podporné aktivity | | | |
| Riadenie projektu | 6/2015 | 10/2015 | |
| Publicita a informovanosť | 6/2015 | 10/2015 | |
| Začatie prác na projekte (Začatie realizácie Aktivít Projektu (DD/MM/RRRR) | 19.6.2015 | | |
| Ukončenie prác na projekte (MM/RRRR) | 31.10.2015 | | |

¹ V prípade uzatvorenia Zmluvy o poskytnutí NFP pred vypracovaním a schválením VO zo strany Vykonávateľa, uviesť ako realizujúcu organizáciu danej aktivity „Doplnené na základe vykonaného VO“

7. Rozpočet projektu

| Skupina výdavkov | Oprávnené výdavky (v EUR) | Neoprávnené výdavky (v EUR) | Celkové výdavky projektu (v EUR) | Názov aktivity |
|--|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|--|
| 713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia | 318 340,00 | 0,00 | 318 340,00 | Nákup technologickej linky na poťahovanie výrobkov čokoládou |
| CELKOVO | 318 340,00 | 0,00 | 318 340,00 | |

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

| Aktivita | Oprávnené výdavky | Neoprávnené výdavky | Výdavky celkovo |
|---|-------------------|------------------------|-----------------|
| Hlavné aktivity (číslo / názov) | | | |
| 1 Nákup technologickej linky na poťahovanie výrobkov čokoládou | 318 340,00 | 0,00 | 318 340,00 |
| Podporné aktivity | | | |
| Riadenie projektu | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Publicita a informovanosť | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| CELKOVO | | 0,00 | 318 340,00 |

| P.č. | Názov aktivity | Skupina výdavkov podpoložka | Názov výdavku | MJ | Jednotková cena | Počet jednotiek | Celkom | Oprávnený výdavok | Neoprávnený výdavok |
|---------------|--|---|---|----|--------------------|-----------------|------------|----------------------|------------------------|
| | | | | | v Eur | | v Eur | v Eur | v Eur |
| 1. | Nákup technologickej linky na potahovanie výrobkov čokoládou | 713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia | Linka na potahovanie extrudovaných výrobkov čokoládou BA100 S | ks | 318 340,00 | 1,00 | 318 340,00 | 318 340,00 | 0,00 |
| Celkom | | | | | | | 318 340,00 | 318 340,00 | 0,00 |